




**Product data sheet** (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VUW 206/5-5 (H-INT I)
		II	VUW 256/5-5 (H-INT I)
		III	VUW 306/5-5 (H-INT I)
		IV	-
		V	-
		VI	-

			I	II	III	IV	V	VI
3	Temperature application	-	High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	-	-	-
4	Hot water generation: Specified load profile	-	XL	XL	XL	-	-	-
5	Room heating: Seasonal energy-efficiency class	-	A	A	A	-	-	-
6	Hot water generation: Energy-efficiency class	-	A	A	A	-	-	-
7	Room heating: Nominal heat output (*11) (*11)	$P_{rated}$	kW	20	25	30	-	-
8	Annual energy consumption (*8)	$Q_{HE}$	kWh	11.777	14.995	17.783	-	-
9	Annual electricity consumption (*8)	AEC	kWh	29	28	24	-	-
10	Annual fuel consumption (*8)	AFC	GJ	17	17	17	-	-
11	Room heating: Seasonal energy efficiency (*8)	$\eta_s$	%	94	94	94	-	-
12	Hot water generation: Energy efficiency (*8)	$\eta_{WH}$	%	87	87	87	-	-
13	Sound power level, indoor	$L_{WA indoor}$	dB(A)	47	47	46	-	-
14	Option to only operate during low-demand periods.	-	-	-	-	-	-	-
15	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.							
16	 "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on.							
17	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.							

(\*8) For average climatic conditions



(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(T)"



**Product information** (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Brand name			Vaillant						
2	Models			I	VUW 206/5-5 (H-INT I)					
				II	VUW 256/5-5 (H-INT I)					
				III	VUW 306/5-5 (H-INT I)					
				IV	-					
				V	-					
				VI	-					
				I	II	III	IV	V	VI	
18	Floor-standing condensing boiler	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	
19	Low-temperature boiler (*2)	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	
20	B1 floor-standing boiler	-	-	-	-	-	-	-	-	
21	Room boiler with combined heat and power	-	-	-	-	-	-	-	-	
22	Auxiliary boiler	-	-	-	-	-	-	-	-	
23	Combination boiler	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	
24	Room heating: Nominal heat output (*11)	$P_{rated}$	kW	20	25	30	-	-	-	
25	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation (*1)	$P_4$	kW	20,1	25,0	30,1	-	-	-	
26	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation (*2)	$P_1$	kW	6,7	8,4	10,0	-	-	-	
27	Room heating: Seasonal energy efficiency	$\eta_s$	%	94	94	94	-	-	-	
28	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application (*4)	$\eta_4$	%	88,6	88,4	88,5	-	-	-	
29	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application (*5)	$\eta_1$	%	98,7	98,7	98,5	-	-	-	
30	Auxiliary power consumption: Full load	$e_{f,max}$	kW	0,029	0,029	0,033	-	-	-	
31	Auxiliary power consumption: Partial load	$e_{f,min}$	kW	0,014	0,016	0,013	-	-	-	
32	Power consumption: Standby-mode	$P_{SB}$	kW	0,002	0,002	0,002	-	-	-	
33	Heat loss: Standby	$P_{sby}$	kW	0,057	0,060	0,056	-	-	-	
34	Ignition flame energy consumption	$P_{ign}$	kW	0	0	0	-	-	-	
35	Nitrogen oxide emissions	$NO_x$	mg/kWh	29	35	29	-	-	-	
36	Hot water generation: Specified load profile	-	-	XL	XL	XL	-	-	-	
37	Hot water generation: Energy efficiency	$\eta_{WH}$	%	87	87	87	-	-	-	
38	Daily electricity consumption	$Q_{elec}$	kWh	0,134	0,132	0,113	-	-	-	
39	Daily fuel consumption	$Q_{fuel}$ average	kWh	22,494	22,240	22,254	-	-	-	
40	Manufacturer	-	-	855555302	855555302	855555302	-	-	-	
41	Manufacturer's address	-	-	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	-	-	-	
42		All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
43		This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs.								



44		Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.							
45		All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.							
46	Weekly power consumption with an intelligent control system	$Q_{elec, week, smart}$	<i>kWh</i>	0	0	0	-	-	-
47	Weekly power consumption without an intelligent control system	$Q_{elec, week}$	<i>kWh</i>	0	0	0	-	-	-
48	Weekly fuel consumption with an intelligent control system	$Q_{fuel, week, smart}$	<i>kWh</i>	0	0	0	-	-	-
49	Weekly fuel consumption without an intelligent control system	$Q_{fuel, week}$	<i>kWh</i>	0	0	0	-	-	-
50	Nominal heat output for auxiliary heating (*3)	$P_{sup}$	<i>kW</i>	0	0	0	-	-	-
51	Type of energy input for the auxiliary boiler	-	-	-	-	-	-	-	-

(\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*3) If the CDH value is not determined by a measurement, the specified value  $CDH = 0.9$  applies for the reduction factor.

(\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



**hr** (1) Naziv marke (2) Modeli (3) Primjena temperature (4) Priprema tople vode: navedeni profil opterećenja (5) Grijanje prostorija: razred energetske učinkovitosti ovisne o godišnjem dobu (6) Priprema tople vode: razred energetske učinkovitosti (7) Grijanje prostorija: nazivna ogrjevna snaga (8) Godišnja potrošnja energije (9) Godišnja potrošnja struje (10) Godišnja potrošnja energenta (11) Grijanje prostorija: energetska učinkovitost ovisna o godišnjem dobu (12) Priprema tople vode: energetska učinkovitost (13) Razina zvučne snage, unutra (14) Mogućnost isključivanja pogona u razdobljima malog opterećenja. (15) Sve specifične mjere predostrožnosti za montažu, instaliranje i održavanje opisane su u uputama za rad i instaliranje. Pročitajte i slijedite upute za rad i instaliranje. (16) „smart“-vrijednost „1“: informacije o energetske učinkovitosti pripreme tople vode i o godišnjoj potrošnji struje odnosno energenta vrijede samo kada je uključena inteligentna regulacija. (17) Svi podaci sadržani u informacijama o proizvodu su utvrđeni primjenom odredaba europskih direktiva. Razlike u odnosu na informacije o proizvodima navedenim na drugim mjestima, mogu biti posljedica različitih uvjeta ispitivanja. Mjerodavni i važeći su jedino podaci sadržani u ovim informacijama o proizvodu. (18) Kondenzacijski uređaj (19) Grijači kotao za niske temperature (20) Grijači kotao B1 (21) Uređaj za grijanje prostorije sa sklopom snage i topline (22) Dodatni uređaj za grijanje (23) Kombinirani uređaj za grijanje (24) Korisna ogrjevna snaga pri nazivnoj ogrjevnoj snazi i radu na visokim temperaturama (25) Korisna ogrjevna snaga pri 30 % nazivne ogrjevne snage i radu na niskim temperaturama (26) Stupanj djelovanja pri nazivnoj ogrjevnoj snazi i radu na visokim temperaturama (27) Stupanj djelovanja pri 30 % nazivne ogrjevne snage i primjeni na niskim temperaturama (28) Pomoćna potrošnja struje: puno opterećenje (29) Pomoćna potrošnja struje: djelomično opterećenje (30) Potrošnja struje: stanje spremnosti za rad (31) Gubitak topline: stanje spremnosti za rad (32) Potrošnja energije plamena za paljenje (33) Emisija dušika (34) Dnevna potrošnja struje (35) Dnevna potrošnja energenta (36) Proizvođač (37) Adresa proizvođača (38) Ovaj grijači kotao s prirodnom propuhom namijenjen je isključivo za priključak u postojećim zgradama na dimnovodni sustav koji koristi više stanova, a koji odvodi ostatke izgaranja iz prostorije za postavljanje van. On prihvaća zrak za izgaranje neposredno iz prostorije za postavljanje i opremljen je usmjerivačem strujanja. Zbog male učinkovitosti svaku energiju primjenu ovog grijačeg kotla treba izbjegavati — to bi dovelo do veće potrošnje energije i većih troškova rada. (39) Pročitajte i slijedite upute za rad i instaliranje u svezi s montažom, instaliranjem, održavanjem, demontažom, recikliranjem i/ili odlaganjem. (40) Tjedna potrošnja struje s inteligentnom regulacijom (41) Tjedna potrošnja struje bez inteligentne regulacije (42) Tjedna potrošnja energenta s inteligentnom regulacijom (43) Tjedna potrošnja energenta bez inteligentne regulacije (44) Nazivna ogrjevna snaga dodatnog uređaja za grijanje (45) Vrsta opskrbe energijom dodatnog uređaja za grijanje

**mk** (1) Име на марката (2) Модели (3) Примена на температура (4) Подготовка на топла вода: Наведената крива на оптоварување (5) Загревање на просторијата: класа на сезонски условена енергетска ефикасност (6) Подготовка на топла вода: Класа на енергетска ефикасност (7) Греење на просторијата: номинален топлински капацитет (8) Годишна потрошувачка на енергија (9) Годишна потрошувачка на струја (10) Годишна потрошувачка на гориво (11) Загревање на просторијата: сезонска енергетска ефикасност (12) Подготовка на топла вода: Енергетска ефикасност (13) Ниво на јачина на звук, внатре (14) Можност за вонредна работа во периоди на ниска тарифа. (15) Сите специфични мерки на приправност за монтажа, инсталација и одржување се опишани во упатствата за работа и инсталација. Прочитајте ги и следете ги упатствата за работа и инсталација. (16) „smart“-вредност „1“: информациите за енергетската ефикасност- при подготовка на топла вода и за годишна потрошувачка на струја и гориво важат само при вклучена интелигентна контрола. (17) Сите податоци содржани во информациите за производот се одредени со примена на спецификациите на Европската Директива. Разликите со информациите за производот наведено на друго место може да резултираат од различни услови на тестирање. Меродавни и важечки се само податоците содржани во овие информации за производот. (18) Кондензирачки котел (19) Котел за ниска температура (20) B1-котел (21) Уред за греење на просторијата со модул за когенерација јачина-топлина (22) Дополнителен уред за греење (23) Комбиниран уред за греење (24) Корисна јачина на топлина при номинален топлински капацитет и работа на висока температура (25) Корисна јачина на топлина при 30 % на номинален топлински капацитет и работа на ниска температура (26) Степен на делување при номинален топлински капацитет и работа на висока температура (27) Степен на делување при 30 % од номиналниот топлински капацитет и примена на ниска температура (28) Потрошувачка на помошна струја: целосно оптоварување (29) Потрошувачка на помошна струја: делумно оптоварување (30) Потрошувачка на струја: Состојба на подготвеност (31) Топлинска загуба: Состојба на подготвеност (32) Потрошувачка на енергија на пламенот (33) Емисија на азотен оксид (34) Дневна потрошувачка на струја (35) Дневна потрошувачка на гориво (36) Производител (37) Адреса на производителот (38) Овој котел со природен одвод е наменет за приклучување на заеднички димовод за повеќе станови во постоечки згради со кој се одведуваат остатоците од согорувањето надвор од просторијата во којшто се наоѓа котелот. Тој го вовлекува воздухот за согорување директно од просторијата каде е поставен и содржи заштита на протокот. Поради малената ефикасност потребно е да се избегнува секоја друга примена на котелот, — бидејќи со тоа би дошло до потрошувачка на енергија и до зголемување на оперативните трошоци. (39) Прочитајте ги и следете ги упатствата за работа и инсталација за монтажа, инсталација, одржување, демонтажа, рециклирање и/или еколошко грижување. (40) Неделна потрошувачка на струја со интелигентна контрола (41) Неделна потрошувачка на струја без интелигентна контрола (42) Неделна потрошувачка на гориво со интелигентна контрола (43) Неделна потрошувачка на гориво без интелигентна контрола (44) Номинален топлински капацитет на дополнителниот уред за греење (45) Вид на довод на енергија на дополнителниот уред за греење

**si** (1) Ime znamke (2) Modeli (3) Uporaba temperature (4) Priprava tople vode: naveden obremenitveni profil (5) Ogrevanje prostorov: razred energetske učinkovitosti glede na letni čas (6) Priprava tople vode: razred energetske učinkovitosti (7) Ogrevanje prostorov: nazivna toplotna moč (8) Letna poraba energije (9) Letna poraba elektrike (10) Letna poraba goriva (11) Ogrevanje prostorov: energetska učinkovitost glede na letni čas (12) Priprava tople vode: energetska učinkovitost (13) Nivo zvočne moči, znotraj (14) Možnost delovanja izključno v obdobju manjše dnevne tarife. (15) Vsi specifični ukrepi za montažo, namestitve in vzdrževanje so opisani v navodilih za obratovanje in montažo. Preberite in upoštevajte navodila za obratovanje in montažo. (16) Vrednost „smart“, „1“: informacije o energetske učinkovitosti priprave tople vode in za letno porabo elektrike oz. goriva veljajo samo, če je vključen inteligentni regulator. (17) Vsi podatki, ki so zajeti v informacijah o izdelku, so bili določeni z uporabo predlog v evropskih direktivah. Razlike glede informacij o izdelku, ki so navedene na drugem mestu, so lahko posledica različnih pogojev testiranja. Merodajni in veljavni so samo tiši podatki, ki so navedeni v teh informacijah o izdelku. (18) Kotel s kondenzacijsko tehniko (19) Nizkotemperaturni kotel (20) Kotel B1 (21) Sobna ogrevalna naprava s sproizvodnjo toplote in električne energije (22) Dodatna ogrevalna naprava (23) Kombinirana ogrevalna naprava (24) Uporabna toplotna moč pri nazivni toplotni moči in visokotemperaturnem delovanju (25) Uporabna toplotna moč pri 30 % nazivne toplote moči in nizkotemperaturnem delovanju (26) Izkoristek pri nazivni toplotni moči in visokotemperaturnem delovanju (27) Izkoristek pri 30 % nazivne toplote moči in nizkotemperaturnem delovanju (28) Poraba pomožnega toka: polno breme (29) Poraba pomožnega toka: delno breme (30) Poraba elektrike: stanje pripravljenosti (31) Izguba toplote: stanje pripravljenosti (32) Poraba energije vžigalnega plamena (33) Izpust dušikovega oksida (34) Dnevna poraba elektrike (35) Dnevna poraba goriva (36) Proizvajalec (37) Naslov proizvajalca (38) Ta ogrevalni kotel z naravnim vlekom dima je primeren za priključitev izključno v obstoječih zgradbah na sistem za odvod dimnih plinov, ki odvaja zgorevalne ostanke iz mesta postavitve na prosto in ga uporablja več stanovanj hkrati. Zgorevalni zrak zajema neposredno iz mesta postavitve in je opremljen z varovalom pretoka. Zaradi svoje manjše učinkovitosti se ta kotel ne sme uporabljati v druge namene – to bi vodilo do večje porabe energije in višjih obratovalnih stroškov. (39) Preberite in upoštevajte navodila za obratovanje in montažo za montažo, namestitve, vzdrževanje, demontažo, reciklažo in/ali odstranjevanje izdelka. (40) Tedenska poraba elektrike z inteligentnim regulatorjem (41) Tedenska poraba elektrike brez inteligentnega regulatorja (42) Tedenska poraba goriva z inteligentnim regulatorjem (43) Tedenska poraba goriva brez inteligentnega regulatorja (44) Nazivna toplotna moč dodatne ogrevalne naprave (45) Način dovajanja energije dodatne ogrevalne naprave

**sq** (1) Brand name (2) Models (3) Temperature application (4) Hot water generation: Specified load profile (5) Room heating: Seasonal energy-efficiency class (6) Hot water generation: Energy-efficiency class (7) Room heating: Nominal heat output (8) Annual energy consumption (9) Annual electricity consumption (10) Annual fuel consumption (11) Room heating: Seasonal energy efficiency (12) Hot water generation: Energy efficiency (13) Sound power level, indoor (14) Option to only operate during low-demand periods. (15) All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions. (16) "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on. (17) All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid. (18) Floor-standing condensing boiler (19) Low-temperature boiler (20) B1 floor-standing boiler (21) Room boiler with combined heat and power (22) Auxiliary boiler (23) Combination boiler (24) Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation (25) Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation (26) Efficiency for nominal heat output and high-temperature application (27) Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application (28) Auxiliary power consumption: Full load (29) Auxiliary power consumption: Partial load (30) Power consumption: Standby-mode (31) Heat loss: Standby (32) Ignition flame energy consumption (33) Nitrogen oxide emissions (34) Daily electricity consumption (35) Daily fuel consumption (36) Manufacturer (37) Manufacturer's address (38) This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs. (39) Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal. (40) Weekly power consumption with an intelligent control system (41) Weekly power consumption without an intelligent control system (42) Weekly fuel consumption with an intelligent control system (43) Weekly fuel consumption without an intelligent control system (44) Nominal heat output for auxiliary heating (45) Type of energy input for the auxiliary boiler



**Sf** (1) Naziv marke (2) Modeli (3) Primena temperature (4) Pripremanje tople vode: navedeni profil opterećenja (5) Grejanje prostorije: klasa energetske efikasnosti uslovljena godišnjim dobom (6) Pripremanje tople vode: klasa energetske efikasnosti (7) Grejanje prostorije: nominalna toplotna snaga (8) Godišnja potrošnja energije (9) Godišnja potrošnja struje (10) Godišnja potrošnja goriva (11) Grejanje prostorije: energetska efikasnost uslovljena godišnjim dobom (12) Pripremanje tople vode: energetska efikasnost (13) Nivo jačine zvuka, unutra (14) Mogućnost isključivog režima rada za vreme slabog opterećenja. (15) Sve specifične mere za montažu, instalaciju i održavanje su opisane u uputstvima za rad i instalaciju. Pročitajte i sledite uputstva za rad i instalaciju. (16) „smart“-vrednost,1“: informacije o energetske efikasnosti pripreme tople vode i o godišnjoj potrošnji struje i goriva važe samo kada je uključena inteligentni regulator. (17) Svi podaci koji su sadržani u informacijama o proizvodu su utvrđeni primenom zadatih parametara Evropske instrukcije. Razlike u odnosu na informacije o proizvodu koje su navedene na drugom mestu mogu da budu rezultat različitih uslova ispitivanja. Merodavni su i važeći samo podaci koji su sadržani u ovim informacijama o proizvodu. (18) Kondenzacioni kotao (19) Kotao za niske temperature (20) B1-kotao (21) Grejni uređaj za prostorije sa kogeneracijom snage i toplote (22) Dodatni grejni uređaj (23) Kombinovani grejni uređaj (24) Iskoristiva toplotna snaga na nominalnoj toplotnoj snazi i u režimu rada na visokoj temperaturi (25) Iskoristiva toplotna snaga na 30 % nominalne toplotne snage i u režimu rada na visokoj temperaturi (26) Step en iskorišćenja na nominalnoj toplotnoj snazi i u režimu rada na visokoj temperaturi (27) Step en iskorišćenja na 30 % nominalne toplotne snage i prilikom primene niske temperature (28) Potrošnja pomoćne struje: puno opterećenje (29) Potrošnja pomoćne struje: delimično opterećenje (30) Potrošnja struje: stanje pripravnosti (31) Gubitak toplote: stanje pripravnosti (32) Potrošnja energije plamena za paljenje (33) Izbacivanje azot-oksida (34) Dnevna potrošnja struje (35) Dnevna potrošnja goriva (36) Proizvođač (37) Adresa proizvođača (38) Ovaj kotao sa prirodnim promajom za centralno grejanje je namenjen za priključak isključivo u postojećim zgradama na jedan sistem za odvod dimnih gasova koje je rezervisano za više stanova, koje ostatke od sagorevanja iz prostorije postavljanja odvodi u spoljašnju sredinu. Vazduh za sagorevanje prima neposredno iz prostorije postavljanja i opremljen je osiguravačem strujanja. Zbog manje efikasnosti morate da izbegavate svaku drugu primenu ovog kotla za centralno grejanje — doveo bi do veće potrošnje energije i većih troškova u režimu rada. (39) Pročitajte i sledite uputstva za rad i instalaciju radi montaže, instalacije, održavanje, demontaže, reciklaže i / ili uklanjanja na otpad. (40) Nedeljna potrošnja struje sa inteligentnim regulatorom (41) Nedeljna potrošnja struje bez inteligentnog regulatora (42) Nedeljna potrošnja goriva sa inteligentnim regulatorom (43) Nedeljna potrošnja goriva bez inteligentnog regulatora (44) Nominalna toplotna snaga dodatnog grejnog uređaja (45) Vrsta dovoda energije za dodatni grejni uređaj

